

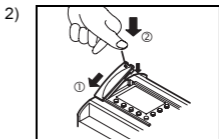
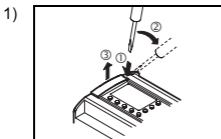
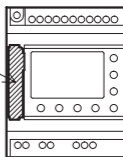
(ENG)

The AL2-EEPROM-2 memory cassette is for use only with the α 2 series controller (Model: AL2-**M*-*).


Caution

- Persons trained in the local and national electrical standards must replace the memory cassette.
- Turn off the power supply when installing or removing the memory cassette.
- Replace the cover after removing the memory cassette.
- When installing the connector cover or the memory cassette of α 2 series, be careful not to pinch your finger.

- 1) Removing the cover or the memory cassette
- 2) Installing on the cover or the memory cassette


(ENG)
Don't touch
(FRE)
Ne pas toucher
(GER)
Nicht berühren
(ITL)
Non toccare
(ESP)
No tocarx
(SWE)
Rör ej kontakten
(RUS)
Не прикасайтесь


DATE: 09 / 2006
JY992D96801C



MITSUBISHI ELECTRIC
CORPORATION
Made in Japan

(FRE)

La cassette memoire AL2-EEPROM-2 doit être utilisée exclusivement en association avec les contrôleurs des séries α 2 (Modèle: AL2-**M*-*).


Attention

- Seules les personnes formées conformément aux standards locaux et nationaux sont habilitées à remplacer la cassette mémoire.
- Couper l'alimentation électrique avant d'installer ou de remplacer la cassette mémoire.
- Replacer le couvercle après avoir remplacé la cassette mémoire.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts lors de l'installation du couvercle ou de la cassette mémoire.

- 1) Marche à suivre pour retirer le couvercle de la cassette mémoire
- 2) Marche à suivre pour remettre le couvercle de la cassette mémoire

(GER)

Die Speicherkassette AL2-EEPROM-2 darf nur in den α 2-Steuerungen (Modell: AL2-**M*-*) verwendet werden.


Achtung

- Nur speziell ausgebildetes Personal, das mit den lokalen und nationalen Standards vertraut ist, darf die Speicherkassette auswechseln.
- Schalten Sie die Spannung aus, bevor Sie die Speicherkassette installieren oder herausnehmen.
- Bringen Sie nach dem Herausnehmen der Speicherkassette die Abdeckung wieder an.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Einsetzen der Abdeckung oder der Speicherkassette nicht die Finger klemmen.

- 1) Entfernen der Abdeckung und Herausnehmen der Speicherkassette
- 2) Anbringen der Abdeckung und Einsetzen der Speicherkassette

ITL

La cassetta di memoria AL2-EEPROM-2 può essere utilizzata unicamente con il controller della serie $\alpha 2$ (Modello: AL2-**M*-*).



Avvertenza

- La cassetta di memoria può essere sostituita unicamente da personale specializzato a conoscenza delle specifiche elettriche locali e nazionali.
- Per installare o rimuovere la cassetta di memoria occorre dapprima disinserire l'alimentazione principale.
- Sostituire il coperchio dopo aver rimosso la cassetta di memoria.
- Durante l'installazione del rivestimento o della cassetta di memoria, prestate attenzione a non schiacciarvi le dita.

- 1) Come rimuovere il coperchio oppure la cassetta di memoria
- 2) Come applicare il coperchio oppure la cassetta di memoria

ESP

La CASSETTE MEMORIA AL2-EEPROM-2 está diseñada para usar sólo con el controlador de la serie $\alpha 2$ (Modelo: AL2-**M*-*).



Advertencia

- Las únicas personas autorizadas a recambiar la casete memoria son las que dominan las normas locales y nacionales de electrotecnia.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar o retirar la casete memoria.
- Reemplace la cubierta después de retirar la casete memoria.
- Durante la instalación de la cubierta o de la casete de memoria de la serie $\alpha 2$, poner atención de no apretarse los dedos.

- 1) Manera de retirar la cubierta o la casete memoria
- 2) Manera de montar la cubierta o la casete memoria

SWE

AL2-EEPROM-2 minneskassett är endast avsedd att användas till $\alpha 2$ serie (modell AL2-**M*-*).



OBS

- Installation / byte av minneskassetten skall ske av behörig personal.
- Stäng av spänningen till enheten när du sätter i eller tar ur minneskassetten.
- Sätt tillbaka täcklocket när du tagit ur minneskassetten.
- Var försiktig så att du inte klämmer dig när du monterar täcklock eller minneskassett i $\alpha 2$ -enheten.

- 1) Avlägsna täcklock eller minneskassett
- 2) Montera täcklock eller minneskassett

RUS

Кассета запоминающего устройства AL2-EEPROM-2 должна использоваться только с контроллером серии $\alpha 2$ (модель AL2-**M*-*).



Внимание

- К работам по монтажу кассеты запоминающего устройства допускаются только квалифицированные электрики, прошедшие подготовку к электромонтажным работам в соответствии с местными и государственными стандартами
- Выключите электропитание, прежде чем устанавливать или извлекать кассету запоминающего устройства.
- После извлечения кассеты запоминающего устройства установите на место крышку.
- При установке крышки соединительного устройства или кассеты запоминающего устройства следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.

- 1) Снимите крышку или запоминающее устройство
- 2) Установите крышку или запоминающее устройства